

karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego

Data druku: 21.04.2004

opracowane na nowo w: 21.04.2004

1 Identyfikacja substancji/preparatu

· **Dane produktu**

· **Nazwa handlowa:** Multi Spray RAL

· **Numer artykułu:**

803413, 803420, 803437, 803451, 803468, 803475, 803482, 803499, 803505, 803512, 803529, 803550, 803567

· **Zastosowanie substancji / preparatu** Lakier

· **Producent/Dostawca:**

MOTIP DUPLI GmbH
Industriestrasse 19
D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

· **Dostawca:**

Farbyka Farb i Lakierów Śnieżka SA
39-102 Lubzina 34a
Dział Handlowy 39-207 Brzeźnica 18

Tel.: 014 681-11-11












Fax: 014 682-22-22

2 Skład i informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna**

· **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

| | | |
|------------|--|---------|
| 106-97-8 | butan  F+; R 12 | 10-25% |
| 67-64-1 | aceton  Xi,  F; R 11-36-66-67 | 10-25% |
| 74-98-6 | propan  F+; R 12 | 10-25% |
| 64742-49-0 | Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte  Xn,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67 | 2,5-10% |
| | Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere  Xn,  N; R 10-51/53-65-66-67 | 2,5-10% |
| 138-86-3 | dipenten  Xi,  N; R 10-38-43-50/53 | ≤ 2,5% |

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

3 Identyfikacja zagrożeń

· **Oznaczenie zagrożeń:**



Xi Produkt drażniący
F+ Produkt skrajnie łatwopalny

· **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Należy unikać kontaktu ze skórą i wdychania aerozoli i oparów preparatu.

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

(ciąg dalszy na stronie 2)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 21.04.2004

opracowane na nowo w: 21.04.2004

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 1)

Dłuższy lub powtarzający się kontakt ze skórą może wywołać zapalenie skóry w wyniku działania odtłuszczającego rozpuszczalnika.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

Działa odurzająco.

R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R 36 Działa drażniąco na oczy.

R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.

Zawiera 83,4 procent masowych składników łatwopalnych.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą.
- **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:** CO₂, piasek, proszek gaśniczy. Nie stosować wody.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**
Woda
Woda pełnym strumieniem
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.
Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:**
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
Nie zmywać wodą ani wodnymi środkami myjącymi.
- **Wskazówki dodatkowe:** Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 2)

7 Postępowanie z substancją / preparatem* i jej / jego* magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Chronić przed gorącem i bezpośrednim nasłonecznieniem.
Trzeba się o dobre przewietrzanie pomieszczeń, także w pobliżu podłogi (pary są często cięższe od powietrza).
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę mogącą eksplodować.
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

| | |
|-----------------------|--|
| 106-97-8 butan | |
| MAC | NDSCh: 3000 mg/m ³ NDS: 1900 mg/m ³ |
| 67-64-1 aceton | |
| MAC | NDSCh: 1800 mg/m ³ NDS: 600 mg/m ³ |
| 74-98-6 propan | |
| MAC | 1800 mg/m ³ |

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.
Unikać styczności z oczami.
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**
W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.
- **Ochrona rąk:**
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

(ciąg dalszy na stronie 4)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 21.04.2004

opracowane na nowo w: 21.04.2004

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Material, z którego wykonane są rękawice**
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Do długotrwałego kontaktu w miejscach bez zwiększonego zagrożenia uszkodzeniem (np. laboratorium) nadają się rękawice z następującego materiału:**
Kauczuk naturalny (lateks)
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

- **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka

9 Właściwości fizykochemiczne

· Ogólne dane

| | |
|----------------|--------------------------|
| Forma: | Aerozol |
| Kolor: | Zgodnie z nazwą produktu |
| Zapach: | Charakterystyczny |

· Zmiana stanu

| | |
|---|---|
| Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | Nie jest określony. |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | Nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol. |

- **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol.

- **Temperatura palenia się:** 250°C

- **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

- **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

| | |
|---------------|------------|
| Dolna: | 1,5 Vol % |
| Górna: | 13,0 Vol % |

- **Ciśnienie pary w 20°C:** 8300 hPa

- **Gęstość w 20°C:** 0,882 g/cm³

· Rozpuszczalność w/ mieszalność z

| | |
|--------------|-------------------------|
| Woda: | Nie lub mało mieszalny. |
|--------------|-------------------------|

· Zawartość rozpuszczalników:

| | |
|------------------------------------|-----------|
| rozpuszczalniki organiczne: | 82,6 % |
| VOC-EU | 31,1 % |
| | 728,2 g/l |

- **Zawartość ciał stałych:** 4,6 %

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

(ciąg dalszy na stronie 5)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 21.04.2004

opracowane na nowo w: 21.04.2004

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 4)

· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

· **Ostra toksyczność:**· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

64742-49-0 Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte

| | | |
|----------|----------|---------------------|
| Ustne | LD50 | 2000 mg/kg (rat) |
| Skórne | LD50 | 2000 mg/kg (rabbit) |
| Wdechowe | LC50/4 h | 5 mg/l (rat) |

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**· **na skórze:** Brak działania drażniącego.· **w oku:** Działanie drażniące.· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

Substancja drażniąca

12 Informacje ekologiczne

· **Skutki ekotoksyczne:**· **Uwaga:** Szkodliwy dla ryb.· **Wskazówki ogólne:**

szkodliwy dla organizmów wodnych

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

13 Postępowanie z odpadami

· **Produkt:**· **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**· **Zalecenie:** Opakowania nie skażone promieniotwórczo mogą być poddane obróbce wtórnej.

14 Informacje o transporcie

· **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**· **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F Zagęszczone, skroplone lub uwolnione pod ciśnieniem gazy.· **Liczba Kemlera:** 23· **Numer UN:** 1950· **Grupa opakowań:** -

(ciąg dalszy na stronie 6)

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Nazwa wyrobu:** 1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**



· **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1
 · **Numer UN:** 1950
 · **Label** 2.1
 · **Grupa opakowań:** -
 · **Numer EMS:** F-D,S-U
 · **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
 · **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



· **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
 · **Numer UN/ID:** 1950
 · **Label** 2.1
 · **Grupa opakowań:** -
 · **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

· **Litery w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



Xi Produkt drażniący
F+ Produkt skrajnie łatwopalny

· **Zestawy R:**

- 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
- 36 Działa drażniąco na oczy.
- 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**

- 1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.
- 9 Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
- 13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
- 16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
- 20 Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.
- 23 Nie wdychać pary
- 25 Unikać zanieczyszczenia oczu.
- 26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- 28 W razie zetknięcia ze skórą natychmiast zmyć dużą ilością wody
- 29/56 Nie wprowadzać do kanalizacji, a zużyty produkt i opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.
- 33 Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyladowaniom elektrostatycznym.
- 36 Nosić odpowiednią odzieżochronną.

(ciąg dalszy na stronie 7)

karta bezpieczeństwa zgodnie z 91/155/EWG

Data druku: 21.04.2004

opracowane na nowo w: 21.04.2004

Nazwa handlowa: Multi Spray RAL

(ciąg dalszy od strony 6)

- 43 Do ugaszenia stosować piasek, dwutlenek węgla lub proszek gaśniczy, nie stosować wody
 46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

• **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Zawiera oksym butan-2-onu, dipenten. Może wywoływać reakcje alergiczne
 Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C (np. wywołanymi ogrzaniem żarówkami). Także po użyciu nie otwierać gwałtownie ani nie spalać.
 Zawiera 83,4 procent masowych składników łatwopalnych.
 Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

• **Przepisy poszczególnych krajów:**

• **Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:** Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

• **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

| Klasa | udział w % |
|-------|------------|
| I | 0,2 |
| NK | 82,6 |

• **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody.

16 Inne Informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Dane zawarte w karcie zostały opracowane na podstawie aktualnie posiadanej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości wyrobu i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.
 Źródła podstawowych danych do opracowania karty charakterystyki:

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. (Dz.U. Nr 217, poz.1833) w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

- Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych, Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej, wg stanu prawnego na dzień 1 lipca 2003 r

- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. O odpadach (Dz.U. Nr 62, poz.628)

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogów odpadów (Dz.U. Nr 112, poz.1206)

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. (Dz.U. Nr 87, poz 796) w sprawie dopuszczalnych poziomów niektórych substancji w powietrzu, alarmowych poziomów niektórych substancji w powietrzu oraz marginesów tolerancji dla dopuszczalnych poziomów niektórych substancji

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 29 listopada 2002 r. (Dz.U. Nr 212, poz.1799) w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego

- Karty charakterystyki surowców

• *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**